

JÁSZAPÁTI ÉS VIDÉKE

Társadalmi és közgazdasági hetilap. — Megjelenik minden vasárnap.

ELŐFIZETÉSI ÁR:

Egész évre	8 kor.
Fél évre	4 "
Negyed évre	2 "

Felelős szerkesztő:

ifj. Imrik József.

Telefon szám: 9.

Egyes szám ára 20 fillér.

Nyiltér soronként 40 fill.

Kéziratokat vissza nem adunk.

Értesítjük t. részvényeseinket, hogy amennyiben részvényeiket **f. évi szeptember hó 1-ig** át nem vennék, azok után **darabonként heti 10 fillér** őrzési díjat számítunk.

Gazdasági és Iparbank r. t. Jászapáti.

Tanév elején.

A két hónapi iskolai szabadságnak vége van. Ujra az a gyötrő gond tolakodika szülők lelkébe: mit csináljanak a fiaikból? Mindegyik lelkében az a vágyakozás él, vajha az életben dus kamatait hozná meg az az áldozat, melyet a szülők oly sok küzdelemmel gyermekeikre költenek.

Az élet nehéz. Napról-napra drágul a kenyér. Megszerzése egész embert kíván. Erőset, aki nem fárad el az életküzdelemben; ügyeset, aki e harcban nem marad alul. A gyermekeiket szerető szülők fohászos sohajaiban ott vergődik az a gondolat: vajjon milyen pályára adják szívük magzatát, hiszen a pálya jó megválasztásától irányítódik jobbra a szerencse is.

Az elhatározás pedig nem könnyű. Itt is, ott is a panasz, hogy ez, meg amaz a pálya tulzsfolt. A tülekedés, a protekció-hajsza nagy mérve, a hasztalan kilincselés sikertelensége szinte mementóképen figyelmeztetik a szülőket: ne add a fiadat jogásznak, mert okleveles ügyvédek mennek el napidijasoknak, ne add tanárnak, mert ezrével vannak állás nélkül; ne add hivatalnoknak, mert egész életén át a gond lesz az osztályrésze.

Nagyon hálátlan munkát végez az a szülő, aki a gyermek sorsát a véletlenre bizza, a gyermeket hajlama ellenére valamely pályára erőszakolja. Ezekből lesznek a tucatemberek, akiket az egyre sulyosabbá leendő élet megőröl, mert rajtuk az erősek, a tehetségesek keresztül gázolnak. A gyermekhez lehet okos, meggyőző szót intézni; de görcsösen ragaszkodni a magunk akaratahoz — a gyermek hajlama ellenére: végzettszerű.

Az a régi rendszer, mely csak a hivatalnokot tudta és látta urnak, ma már mulótélben van, mert annyi hiva-

talnok nyomorusága igazolja hogy a titulus miatt nem szabad és oktalanság lenézni a kenyérszerző mesterember szerzőszámát. Nem különösen akkor, mikor a produktív munka értéke egyre növekedőben van.

Mindenütt keresik és megfizetik a képzett iparost. Ennek a tere az egész világ, a hivatalnokéknak pedig rendszerint csak a hazai hatóságok szobái, ahol a diplomás emberek kálváriát járnak, csak hogy egy darabka kenyérhez juszanak.

Oktalanság a titulusért egy egész életen át nyomorogni. Olyan titulusért, amely ma már okos emberek előtt nem is imponál, mert a dolgozó munkásban éppen olyan hasznos polgárát látja a hazának, mint aki szellemi képességeivel szolgálja a köz javát.

Aki tehát erőszakolja a gyermeket az iskolába a diploma után s nem törődik azzal, hogy a vergődő, a bukásoló gyermek mint válik tucatemberré diplomával a kezében, az a szülő pénzét az ablakon dobta ki és egyben keserű sorsát ásta meg annak, akit szeret.

Ma, mikor a technikai pálya nagy jövővel kecsegtet még a mi agrár államunkban is, szeretnők a szülők figyelmét odairányítani, hogy fiaiknak technikai pályát válasszanak; feltéve, hogy fiaiknak erre kedvük és hajlamuk van. Pénzzel járó kereseti ág a vegyészeti ipar is, ahol a munkást igen jól fizetik. A technológiának bármely ága, a gépipar fokozatos fejlődése, az ötvösművészet, az építőipar, mind-mind aranybánya. Nem sporadikus esetek, hogy diplomás emberek hagyják ott az iroda íróasztalát és váltják fel a pöröllyel, vagy a mészáros taglójával. A pápai ügyvédből lett suszter példáját követik már a nyomoruságot megunó hivatalnokok s mindazok, akik azt látják, hogy az ügyvédi klienturából csak egyesek élnek gondtalanul; a tanár egész életén kinlódik, még bejut a VII-ik fizetési osztályba; az orvos kénytelen menekülni a nagyvárosból falura, mert egy házban 4—5 konkurrens van s a kenyérszerzés annyi piszkos harcot, annyi ellenséget csinál.

Látjuk, tapasztaljuk, hogy a kis-

hivatalnok sorsa pedig valósággal kétségbeejtő. A kor megköveteli tőle az igényes életet, fizetéséből nem bir haladni az áramlattal, amit aztán a nyomasztó adóság követ. Egy egész élet vergődése vált ki szomorú panaszkiadókat a jobb sorsra méltó emberek lelkéből, amelynek eredménye sokszor az étellel meghasonlás.

Nem mondjuk, hogy valamennyi iparos sorsa maga az eldorádó. De az bizonyos, hogy inkább nyilik alkalom a pénzszerzéshez az ipar terén, főleg nálunk, ahol az ipar kezdetleges s így a jó munkást keresi, — mint hivatalnoki téren, ahol az államnál éppen úgy, mint a megyénél, városnál igazán küzdelemmel jut az emberkenyérhez. Ha meg is van az a protekció, amely gyermekeinket hivatalba juttathatja, meg kell gondolni, hogy az iparosnak, a kereskedőnek nem kell protekció, őt a pályáján munkájának értéke viszi előre, amely öntudatnak is becsesebb, mint az, hogy kilincselés útján protekcióból letünk valaki.

Ám ne higgyük, hogy az iparos képzettség nélkül is emberré lesz. Igen, végezzen az a fiú iskolákat, mert ma az iparos is csak úgy tud existenciát teremteni, ha értelme, képzettsége van, amelylyel üzlete szellemi életét irányíthatja. Nem a rossz, a hanyag tanulókból lesz jó iparos, hanem a tanuló, a pályáját kedvelő ifjúból, akiben van értelmi fejlettség ahhoz, hogy mesterségét művészivé fejlessze.

Ha pedig eddig a fokig jutott, kétségkívül a mesebeli aranyeső hull a zsákjába, amit lépten nyomon látunk, különösen így tanév elején, mikor éles körvonalát az a gondolatkör mutogatja, amely ma már nem ismeretlen, nem népszerűtlen.

A pályaválasztó szülők és gyermekek gondolatvilágát szeretnők megtölteni a produktív pálya megszeretésével.

Ez, — ha végre valahára sikerülne — nemcsak a pályát választó ifjuság szerencséje, hanem mindnyájunknak, az egész Magyarországnak is öröme, mert gazdasági fejlődésének, igazi önállóságának biztos bázisa volna.

Vármegyénk közgyűlése. Vármegyénk törvényhatósági bizottsága tegnap, szombaton déli 12 órakor rendkívüli közgyűlést tartott *Horthy* Szabolcs dr főispán elnökle aatt. A rendkívüli közgyűlés tárgysorozatán a híres *verseci átiratok* is szerepeltek, amelyek közül az egyik az *obstrukció ellen*, a másik pedig az *általános, egyenlő és titkos választójog érdekében* hívja fel állásfoglalásra a törvényhatóságokat. A népes közgyűlés, amelyre a bizottságot tagok éppen e két politikai jellegű átirat kedvéért jöttek össze impozáns számmal, Lippich Gusztáv, Kiss Ernő, Mandel Sándor és Ambrus László felszólalásai után nagy szótöbbséggel elfogadta az állandó választmány javaslatát s így tehát az *obstrukció ellen* nyilatkozott s a választójogi törvény dögában is arra az álláspontra helyezkedett, amely *csak a magyar nemzeti szupremácia veszélyeztetése nélkül megy bele a választói reformba.*

Az érdekes politikai határozatok után a közgyűlés a földrengés által sújtott kecskeméti lakosság részére 500 korona segélyt szavazott meg, azután pedig kisebb jelentőségű folyó közigazgatási ügyeket intéztek el.

Egy kis gyomorrontás, melyet a kevésbé kényes ember fel sem vesz, az **érzékeny embernél** gyakran súlyos megbetegedést von maga után. Az ilyen embernek mindig odahaza kell tartania egy palack természetes **Ferencz József**-keserűvizet, mert az épp oly kiméletes mint megbízható a gyomorból eredő rosszulét gyors megszüntetésére. Ha reggeli előtt $\frac{1}{2}$ pohárral beveszünk, valóban ideális módon szabadulunk meg fájdalmunktól és mindjárt nagyobb bajnak is elejét vesszük.

Értesítés.

A jászapáti Gazdasági és Iparbank R. Társaság ezennel módot nyújt arra, hogy minden ügyfele úgy maga, mint gyermekei részére, minden nagyobb anyagi megerőltetés nélkül **kamatozó tőkét gyűjthesen.**

A mai naptól kezdve ugyanis elfogad az intézet **1 koronás heti** és **5 koronás havi betéteket** kamatozás végett.

Rendkívüli előnye az ily csekély összegű betéteknek, hogy a szülők, — anélkül, hogy anyagilag jobban megéreznék — gyermekeiknek azon időre, amidőn azok férjhez mennek, vagy megnősülnek minden gond nélkül egy tekintélyes összeget juttathatnak, amely teljesen fedezi a kiházasítási költségeket, sőt még azokon felül is egy szép kis összeget biztosít, melylyel az új háztartás megkezdhető.

Ne mulassza el tehát egy szülő sem, aki akár a maga, akár gyermekei részére észszerű takarékoság útján anyagi jólétet akar biztosítani, — ezen rendkívül kedvező heti, vagy havi tőkegyűjtést mielőbb megkezdeni.

Bővebb felvilágosítással készséggel szolgál
a Gazdasági és Iparbank r. t.
(Régi céh-ház.)

H I R E K.

Kitüntetés. *Zrumeczky* Béla szolnoki kir. közjegyzőt, a megyei munkapárt elnökét Ő felsége a napokban a királyi tanácsosi címmel tüntette ki.

Huszonöt éves plebánosi jubileum. *Pászthy* Gyula jászadányi plebános a héten érte meg teljes erőben ladányi lelkeszi működésének 25-ik évfordulóját. A ritka szép alkalmából a községi képviselőtestület diszközgyűlést tartott, melyen *Polnik* Ferenc főjegyző üdvözölte a plebánost. A közgyűlés után a jászadányi testületek és körök tisztelegtek az ünnepelnél, akinek hű-éges hívei augusztus hó 29-én, kedden este az Ipartestület helyiségeiben nagy társasvacsorát rendeztek a szeretett lelkipásztor tiszteletére, amelyen az egész község lakossága lelkes örömmel ünnepelte a jubiléumát. Az ünnepelésben — mint halljuk — részt vett a községi előjáróság, a környékbeli papság s a közigazgatás járási feje, *Cseh* József dr. főszolgabíró is. — Az ünnepelt plebánosi jubileuma alkalmából 400 koronát ajándékozott a jászadányi szegényeknek.

Gazdasági cselédek jutalmazása. A főispán előterjesztésére a földmivélsügyi miniszter a járság területéről a következő gazdasági cselédeket és munkásokat jutalmazta meg a folyó évben: *Kasza* Alajos (Jászárók-

szállás, szolgál *Kasza* Jánosnál), *Pásztor* Mihály (Jászalsószentgyörgyön szolgál *Mizsei* Imréné) és *Mihályi* B. *Mihály* (Jászapáti, szolgál *Dósa* Gézánál). A jutalmazottak fejenként 100 kor. aranyat és elismerő oklevelet kapnak.

Ártér nyilvántartás kiigazgatása. A hét folyamán a Tisza- és belvizszab. Társaság részéről *Blockner* Gyula mérnök és *Király* Lajos iroda-főtiszt Jászapátiin időztek s itt a községházán a múlt évi birtokváltozásokat vezették át az ártér-nyilvántartási könyvekbe.

Betörési kísérlet. Szombatra virradó éjszakán egy eddig ismeretlen egyén látogatást tett *Vajda* Soma dr helybeli ügyvéd lakásán. Aligha jó szándék vezette ezen az útján, mert akkor talán mégsem az éjjelutáni 2 órát választotta volna a vizitelésre. Benyitott az üvegfolysó ajtaján s bizonyosan valamelyik szobába igyekezett, hogy elemelje, ami kezéigébe esik, — a folyosón azonban *Tajti* K. Ferenc éjjeli őr útját állta. Az ismeretlen vendég az őr szavára megfutott s keresztül a kerítésen, *Lassányi* Jakab udvarába ment át és ott a padláson meghúzódott. Az éjjeli őr és a futás zaja felébresztette *Vajda* ügyvédeként, mint *Lassányi*ékat is s mert mindenki a tolvaj keresésére indult, valószínű, hogy annak kellemetlen pecei lehettek odafenn a padláson. Szerencséje volt azonban. Éppen ott nem keresték s így sikerült megrugrania. — Ugy látszik, nem volt ideje sehoh sem a lopásra, mert eddig egyik háznál sem vették észre, hogy hiányozna valami. Az ismeretlen vendég éjszakai szereplése tehát csak nyugtalan éjszakát okozott, különösen *Vajda* ügyvédéknél, ahol a házigazda nem is volt otthon.

Iskolai értesítés. A szolnoki *felső kereskedelmi iskola* alsó osztályába, mely az idei tanévben nyílik meg először, f. évi szept. 4-én még lehet beiratkozni. A beiratás az ottani Ipartestület helyiségeiben történik. Felvétetnek, akik bármely középiskola IV. osztályát sikerrel elvégezték. Személyes jelentkezés kötelező. Tandij 120 K, felvételi díj 20 kor., mely részletekben is fizethető.

Ugyanezen új iskolával kapcsolatosan *női szaktanfolyam* is lesz, melyre szintén szept. 4-én lehet beiratkozni, ugyancsak a szolnoki Ipartestületben. Felvétetnek, akik a polgári leányiskola IV., vagy a felsőleányis-

GAZDASÁGI ÉS IPARBANK R. TÁRSASÁG

JÁSZAPÁTI. (Régi céh-ház.) ■■ Fióktintézet: JÁSZDÓZSA. (Bozóky-ház.)

Alaptőke:

150,000 korona.

Alapítási év 1910.

Telefon:

JÁSZAPÁTI 10 SZÁM.

JÁSZDÓZSA 2 SZÁM.

Tartaléktőke:

1500 korona.

Alapítási év 1910.

Foglalkozik váltó és kötvény kölcsönökkel.

Folyósít: jelzálogkölcsönöket házakra és földekre; törlesztéses kölcsönöket 10—60 évig 4—4 $\frac{1}{2}$ % kamatozás mellett.

Előleget nyújt értékpapírokra, árukra, vidéki intézetek részvényeire.

Elfogad: értékpapírok vétele és eladására tőzsdei megbízásokat;

betéteket könyvecskékre, folyószámlákra 5% adómentes kamatozásra s azokat a pénztár állásához képest felmondás nélkül fizeti vissza.

Az összes biztosító intézetek között legolcsóbb „Gazdák biztosító szövete” részére felvesz tűz-, jég-, takarmány-, betörés- és életbiztosításokat

Vesz és elad birtokokat, azokat parcellázza, parcellázásokat pénzzel ellát.

Értékpapírokat, sorsjegyeket részletfizetésre, vagy letétre minimális kamatfizetés mellett elad. — Az első részlet lefizetése után a nyereséget vevőt illeti.

Mindenféle sorsolásokat díjtalanul nyilvántart.

Felvilágosítással készséggel szolgál

az Igazgatóság.

kola II. osztályát sikerrel elvégezték s 16-ik életévüket betöltötték. Esetleg felvételi vizsga alapján is lehet beiratkozni. Tandij 80 kor. felvételi díj 20 kor.

Ehen pusztult csecsemő. Borzalmas, szinte hihetetlennek látszó eset híret kaptuk a múlt szombaton, de már lapzártá után — Hevesiványról. Valami *Rozmaring* János odaváló gazdálkodó három hónapos *Teréz* nevű kislánya halt meg az napon. A községi orvos, aki a kis hullát megvizsgálta, megállapította, hogy a halált a szülői lelketlenség, a kisgyermekkel való teljes nemtörődés okozta. Állítólag az utolsó időben már nem is kapott táplálékot az ártatlan cöppség s olyan piszokban és elhagyatottságban élt, hogy a husa is rohadni kezdett. A községi orvos jelentésére a hullát *Habay* vizsgálóbíró jelenlétében *Büchler* és *Beöthy* orvosok fel is boncolták s egyuttal a lelketlen szülők: *Rozmaring* János és neje *Mihályi* Franci ellen megindították az eljárást.

Veszedelmes sógor. Kegyetlen módon összeverte a múlt napokban *Major* Gábor helybeli lakos a testvérének, *Major* István volt kereszthordozónak a feleségét. *Major* István, akinek lakása egy udvaron van a testvérével, hosszabb idő óta a fővárosban dolgozik s így csak felesége s négy gyermeke volt idehaza. A sógor sokat veszekedett az itthon hagyott asszonyjal s a múlt héten is valami csekélységen összekülböztött *Major* Gábor a magára hagyott, védtelen sógornőjével. Kis idő múlva, mikor az asszony gyanútlanul végezte dolgát az udvaron, sógora brutálisan megtámadta, összevissza verte, sőt — ha segítség nem érkezik — meg is fojtotta volna. A súlyos sérüléseket szenvedett asszony megtette a feljelentést szerető sógora ellen, aki bizonyára elveszi majd méltó büntetését.

Gyilkosság a jákóhalmi vásáron. A múlt vasárnapi jákóhalmi országos vásáron két odaváló gazda: *Burza* Elemér és *Elek* József nagy ivások után a Kossuth-vendéglőben összeszólalkozott, majd összeverekedett, miközben *Elek* József bicskát rántott s azzal társát úgy szíven szurta, hogy nyomban meghalt. A csendőrök a gyilkost letartóztatták.

Halálos baleset az ujszászi állomáson. Vasárnap délután halálos végű baleset történt az ujszászi pályaudvaron. A kolozsvári személyvonat érkezett éppen az állomásra, a jázsági h. é. vasut gépe pedig tolatott, *Kiss Ferenc*, a kolozsvári vonat kalauza, leszállt a vonatjáról, beállt a szomszédos sínpar közé és gyanútlanul cigarettét sodort, mikor a jázsági vonat tolató gépe hozzálőkte egy teherkocsi ütközőjéhez oly erővel, hogy mellkasa beszakadt s a szerencsétlen ember azonnal kiszenvedett. A kolozsvári személyvonat pár pernyi időzés után — mintha mi sem történt volna — ment tovább Budapest felé. Halott kalauzát bevitték az egyik félszer alá s csak az éjszakai vonattal szállították vissza a családjához, Kolozsvárra. — A szomorú baleset dolgában az államvasutak igazgatósága vizsgálatot indított.

Fix fizetés és magas jutalék mellett alkalmazunk vidéki ügynököket, sorsjegyek részletfizetésre való eladásához. Havonként elérhető jövedelem 300—600 K. Hecht Bankház Részvénytársaság, Budapest, Ferenciek tere 6

5., 10., 25., 12. holdas és nagyobb tanyás homok birtokok Pestmegyében olcsón eladók, elengedő vételár tizedrésze.

Gauzer Ödön Kalocsa.

Felosztatik 400 hold kitűnő barna ho-

mok szántó pestmegyei Kecel községben. Holdja 500 korona. Most fizetendő tizedrés, két év alatt két tized, többi törlesztéses kölcsön.

Gauzer Ödön Kalocsa.

2 hold homok szegény embernek is eladó 120—200 koronájával hitelben, azontul pénzes munkában részesül.

Gauzer Ödön Kalocsa.

Az orvost minden esetben meg kell kérdezni, ha súlyosabb megbetegedésről van szó. Ha azonban csak egyszerű meghülés, nátha, rekedtség és köhögés van jelen, úgy mindenki előkzerettel a *Sirolin* „Roche“-höz nyul.

Ki akar

szép lenni?

Kevés hölgy van a világon, ki a FÖLDES-féle

MARGIT-CRÈME

arckenőcsőt ne ismerné. A bőr mindennemű tisztatlanságát, szeplőt, pattanást, miteszert, májfoltot, ráncokat stb. gyorsan és biztosan eltávolít és az arc ideális, szép és üde lesz. Nemcsak az arc bőr, hanem a nyak, váll és kéz fehéritésére és szépítésére is legalkalmasabb. Az összes szépítőszernek között a

FÖLDES-féle

MARGIT-CRÈME

örvend a legnagyobb kelendőségnek, mert teljesen ártalmatlan és zsirtalan. Nagy tégely 2, kicsi 1 kor. minden gyógyszertárban és drogériában. Kiváló toilett-cikkek: Margit hölgypor (3 színben) 1 korona 20 fillér, Margit-szappan 70 fillér, Margit-fogpép 1 korona, Margit-arcvix 1 korona.

Tessék a záróvédjegyre ügyelni és csakis eredeti készítményt elfogadni melynek ártalmatlanságáért és kitűnő hatásáért felelősséget vállalok.

készíti és postán küldi: **Földes Kelemen** gyógy-szerész ARAD.

apható Jászapáti a SERÁK-féle gyógyszerárban, — Jászberényi-ut.

Magyarázat

arról, hogy miért éppen a SCHICHT-SZARVAS MOSÓSZAPPANNAL lehet a következő mosási eljárásnál a legjobb eredményt elérni:

1. A Schicht-„Szarvas“ mosószappan az összes szappanok között a legjobb
 2. Kiadósága folytán a legolcsóbb is egyuttal.
 3. Tiszta voltáért 25.000 koronával szavatolnak.
 4. Rendkívül enyhe és konzerválja a szöveteket.
 5. Mert ezen szappan maga is könnyen oldódik, tehát a szennyet is könnyen feloldja.
 6. Hideg vízben is egyszerűen lehet vele mosni és megátolja a szövetek szétesését és összenemését.
 7. A Schicht-„Szarvas“ mosószappannal való egyszeri átsimítás megfelel más szappannal való 3—4 szeri átsimításnak.
 8. A Schicht-„Szarvas“ mosószappan használata által időt, fáradságot és pénzt takaríthatunk meg.
 9. Fehériti a ruhát és feleslegessé teszi a napon való fehéritést.
 10. Készítési módja egészen különleges és erre a célra csakis a legjobb nyersanyagok használatnak fel.
 11. Gyártásánál évtizedek tapasztalatait használják fel.
 12. Ezen szappan tökéletesítésén folytonosan dolgoznak és e célból minden találmányt felhasználnak.
- Mindez az „Asszonydicséret“ mosókövöntré is érvényes.



Hirdetmény!

A ki pénzt, időt és fáradságot akar megtakarítani, kövesse ezen mosási eljárást:

A ruha beáztatása. Csak annyi vizet veszünk, hogy az egész ruhát éppen ellepje és a vízbe annyi „Asszonydicséret“ mosókövöntré teszünk, hogy a felkavarásnál habozzék s azután a ruhát éjjen át áztatjuk.

A tulajdonképeni mosás azután csak nagyon kevés fáradsággal fog járni, ha Schicht-szappant szarvas védjegyűt használunk. Mert minden tisztatlanságot már feloldott az „Asszonydicséret“ mosókövöntré és most már csak az szükséges, hogy ezen feloldott szenny a Schicht-„szarvas“ mosószappan habja által lekötessék. Minden fáradságos dörzsölés és zörömpölés elkerülendő; a ruhába erősen beleevődött foltokat úgy távolítjuk el, hogy a ruhát a foltok helyén mindkét oldalán Schicht-„szarvas“ mosószappannal bekenjük és azután összegöngyölve, egy óra hosszáig állni hagyjuk. Ilyen módon minden szennyet könnyen lehet kimosni.

Ha a vízbe, a melyben a ruhát főzzük, kevés Schicht-„szarvas“ szappant vagy „Asszonydicséret“ mosókövöntré teszünk, az nagyon célszerű. Igen fontos, hogy a ruhát bőséges vízben többször gondosan kiöblítsük, a míg az összes, a Schicht-„szarvas“ mosószappan által feloldott szennyrészekék el vannak távolítva és az öblítővíz teljesen tiszta marad.

Nedobja el

ruháját ha pecsétet kap, mert

Kovald-nál

kitaliztják, sőt kívánatra más színre átfestenek úgy férfi, női, mint gyermek ruhákat is.

Fáradságba sem

kerül, mert nem kell magunknak Kovaldhoz küldeni, hanem itt helyben átadjuk

Knöpfler Géza

divatáru kereskedőnek, kinek üzletében egyébként is mindenféle divatcikkekből nagy választékot és olcsó beszerzési forrást találunk. Így minden mellékes kiadás nélkül, a rendes árban tisztíthatjuk, avagy festethetjük át bármiféle ruhaneműnket is.

Ugyszintén kézelők és gallérok tisztítása is eszközöltek.

Férfi és női cipők, ingek, gallérok, nyakkendő, nap-, esőernyők, kalapok, cipők.

Ruhadiszkek a legolcsóbbtól a legfinomabbig. Harisnyák és fűzők. Előnyömda.

3146/1911. sz.

Hirdetmény.

Jászapáti község tulajdonát képező **placi helypénzszedési jog** az 1912—1914 évekre haszonbérbe kiadatik. Az árverés megtartására határidőül **f. év szeptember hó 19-ik napjának d. e. 10 órája** a község házához kitűzetik, amikor a bérleti szándékozók meghívotnak.

Az évi bérösszeg kikiáltási ára 800 korona, a melynek 10%-a az árverés megkezdése előtt biztosítékul készpénzben leteendő.

A bérleti szerződés egyéb feltételei a hivatalos órák alatt a főjegyzői irodában megtudhatók.

Jászapáti, 1911. augusztus 25.

Khindl Gyula
főjegyző.Berente Miklós
főbíró.**Gettler Bank és Váltóüzlet****(Piac-tér) SZOLNOKON (Saját ház)**Giroszámla az Osztr.-M.-Banknál. Postatakarék számla 7527 sz.
Sürgőnycim Gettlerbank Szolnok. Telefon 148 szám (Interurbán)

A magy. kir. Qszálysorsjáték főelárusító helye.

Folyósít kölcsönöket váltóra, ingatlanokra és folyószámlára.

Iparosok vállalatait pénzzel ellátja.

Zálog osztályában arany, ezüst és áruművekre, értékpapírokra legmagasabb kölcsönt nyújt.

Idegen pénzeket, érmeket, szelvényeket és kisorsolt értékpapírokat bevált teljes értékben.

Törlesztéses kölcsönöket 20—30—40, 50—60 évre folyósítat 4 százalékos alapon.

A Fonciere pesti biztosító intézet c. főügynöksége a biztosítás minden ágazatában előnyös díjtétel mellett biztosításokat köt.

Kölcsönt nyújt értékpapírokra, sorsjegyekre, vidéki takarékpénztári részvényekre.

Oszálysorsjegyek minden huzásra eredeti árban portó felszámítás nélkül.

A bankszakmába vágó mindennemű megbízásokat elfogad és teljesít, felvilágosítat készséggel, díjmentesen ad.

Pesti hazai nyer. kötv. leközelebbi huzás október 5. Előnyös feltételek mellett kaphatók

Takarék betétet elfogad könyvecskére vagy folyószámlára magas kamatláb mellett.

Értékpapírokat, sorsjegyeket, vidéki takarékpénztári részvényeket vesz és elad mindenkor a legmagasabb árfolyamon.

Máshol elzálogosított értékpapírt, sorsjegyeket saját pénzen kivált és azokra magasabb kölcsönt nyújt, mely kényelmes havi részletekben fizethető vissza.

Elad értékpapírokat, sorsjegyeket kevés előleggel letétre vagy készpénzért napi árfolyamon vagy részletfizetésre minden más ajánlatnál előnyösebb feltételek mellett.

Sorsjegytársaságokat alapít igen előnyös módozatok mellett.

Ingatlanokat vesz vagy elad, azokat parcelázza és pénzzel ellátja.

Tisztelettel értesitem a t. közönséget, hogy üzletemben a következő ásványvizek állandóan kaphatók:

Gyógyvizek:

Ferencz József,	Igmándi
Parádi vas-arzén,	Karlsbadi,
Selters,	Csizi,

Borvizek:

Bikszádi,	Margit,
Parádi, Salvátor,	Ágnes.

Azonfelül tudomására hozom a t. közönségnek hogy szappanfőzéshez való legerősebb szóda egyedül csak üzletemben kapható.

SZABARI VINCE**PÉNZ.**

Felhívjuk a földbirtokos urak szives figyelmét

4 és 4 1/2 százalékos

alapkamatu törlesztéses kölcsönre, mi földbirtokra igen kedvező feltételekkel és fizetési módozatokkal lesz engedélyezve,

régebbi drágább kamatu

kölcsönöket átcsereélünk, konvertálunk bélyegmentesen törlesztéses kölcsönre.

Felvilágosítást ingyen adunk.

Trencsényi és Heller közp. jelzálogbank és váltóüzlet.

(4—52) SZOLNOK,

— közvetlen a személy-pályaudvar közelében. —

CSÉPLŐKÉSZLETEK.

A legújabb rendszerű **benzin, nyersolaj- és gőzüzemű cséplőkészletek,** malom-berendezések és alkatrészek, mindennemű

MEZŐGAZDASÁGI GÉPEKET

szállítunk, azoknak kifogástalan üzeméért a legmesszebb menő felelősséget vállaljuk. — **Malmok** átalakítását, szakszerű berendezését, **hengerek** rovátkolását és csiszolását elvállaljuk, ugyszintén mindennemű

GAZDASÁGI GÉPEK

gyors és megbízható javítását, gőzkazán falrepedés és egyéb bármily öntött és kovácsolt tárgyak autogén forrasztását, csereüzleteket előnyös feltételek mellett kötünk.

Olcsó árak és kedvező fizetési feltételek.

(Árjegyzéket ingyen és bérmentve küldünk.)

TRENCSENYI ÉS HELLER, SZOLNOK.

Egyben felhívjuk a földbirtokos urak szives figyelmét az általunk készített tizedes és százados mérlegekre, ugyszintén elvállaljuk bármilyen mérlegek javítását és újra hitelesítését. (4—52)